



Husqvarna®

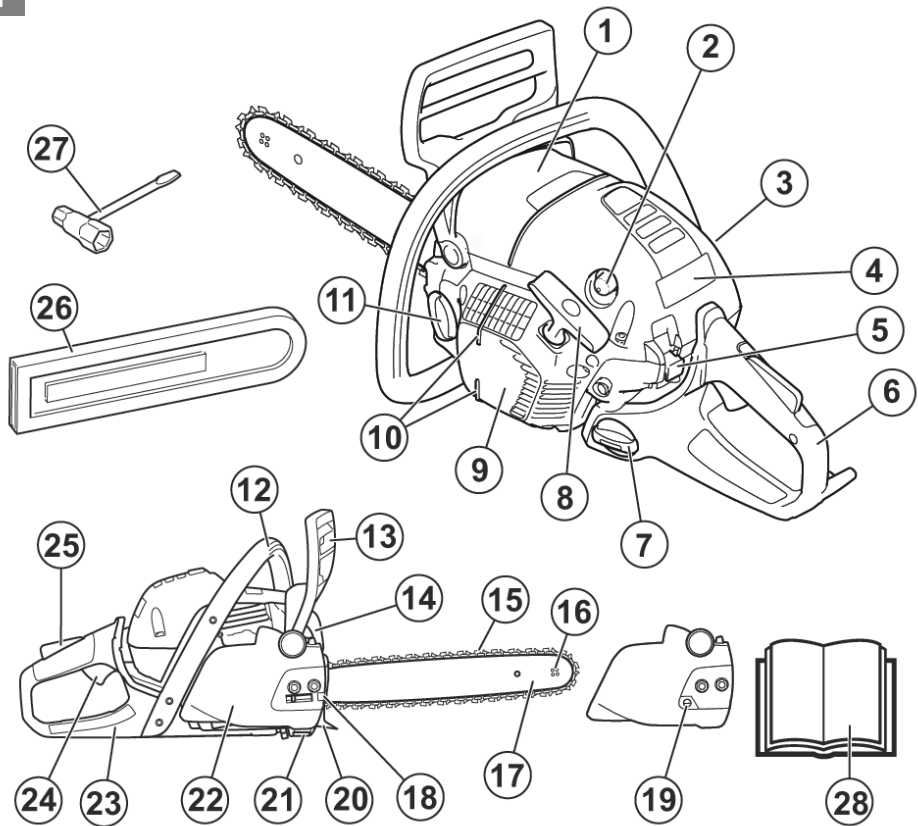


130, 135 Mark II



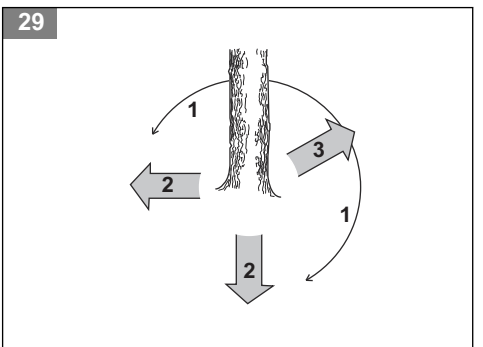
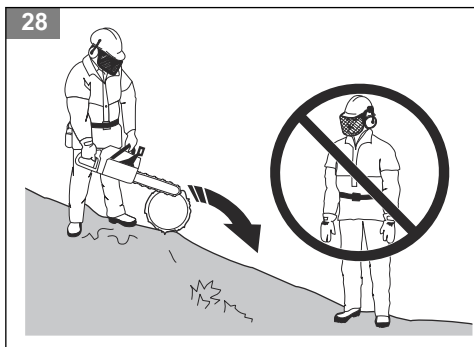
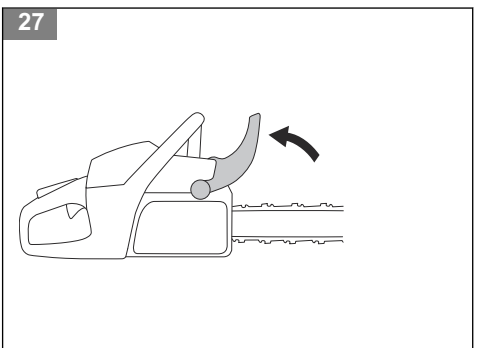
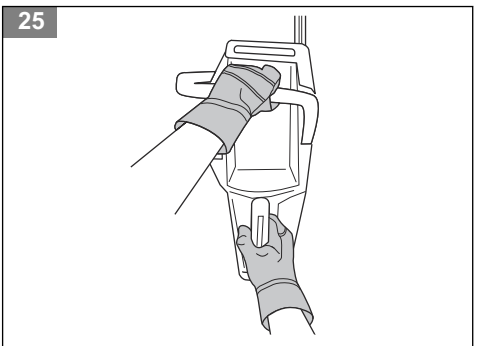
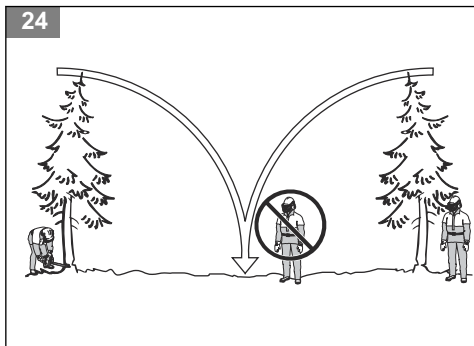
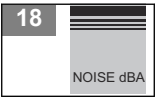
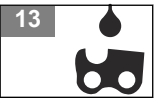
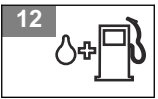
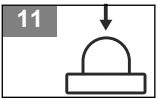
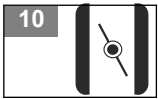
EN	Operator's manual	10-23
DE	Bedienungsanweisung	24-39
FR	Manuel d'utilisation	40-54
ES	Manual de usuario	55-69
IT	Manuale dell'operatore	70-84
NL	Gebruiksaanwijzing	85-99
SV	Bruksanvisning	100-112
NO	Bruksanvisning	113-125
DA	Brugsanvisning	126-139
FI	Käyttöohje	140-153
PT	Manual do utilizador	154-168
EL	Οδηγίες χρήσης	169-184
CS	Návod k použití	185-198
HR	Priručnik za korištenje	199-212
SL	Navodila za uporabo	213-226
PL	Instrukcja obsługi	227-241
SK	Návod na obsluhu	242-255
HU	Használati utasítás	256-269
RU	Руководство по эксплуатации	270-285
ET	Kasutusjuhend	286-299
LT	Operatoriaus vadovas	300-313
LV	Lietošanas pamācība	314-327
BG	Ръководство за експлоатация	328-343
RO	Instrucțiuni de utilizare	344-358
TR	Kullanım kılavuzu	359-372
UK	Посібник користувача	373-387
SR	Priručnik za rukovaoca	388-401
BS	Korisnički priručnik	402-415
ES-MX	Manual del usuario	416-430
PT-BR	Manual do operador	431-445
JA	取扱説明書	446-459

H13038HV



⚠ WARNING

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.



30



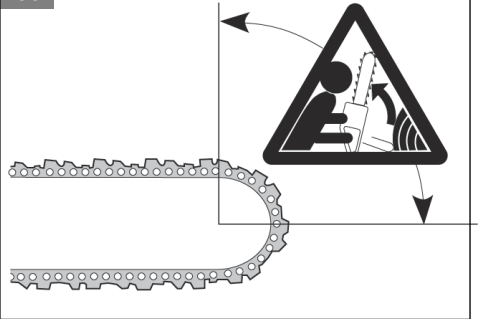
31



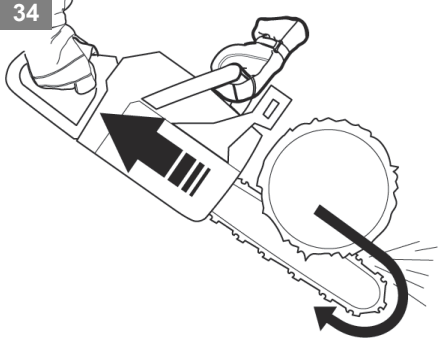
32



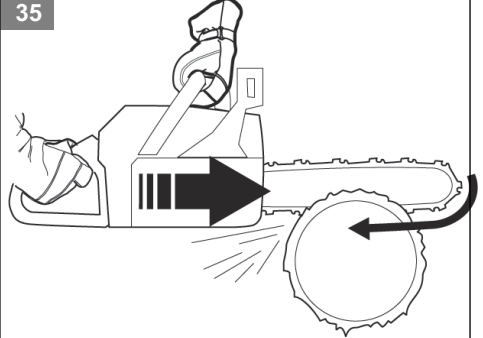
33



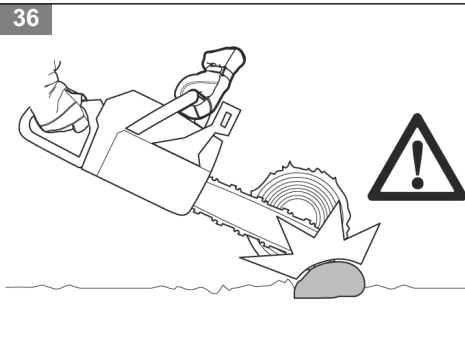
34



35



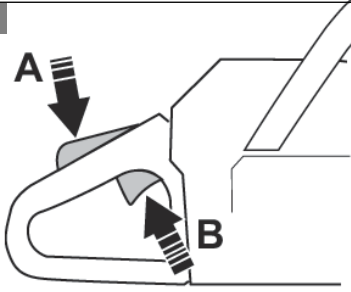
36



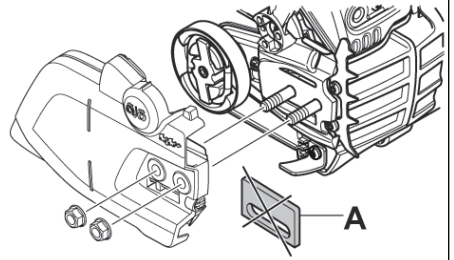
37



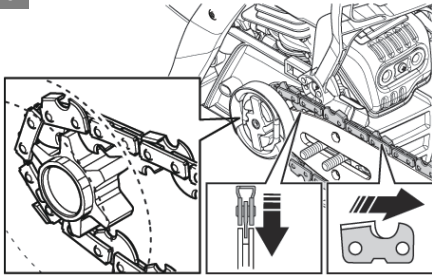
38



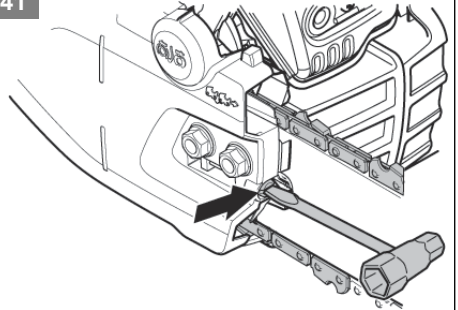
39



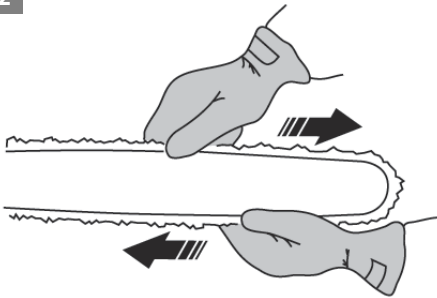
40



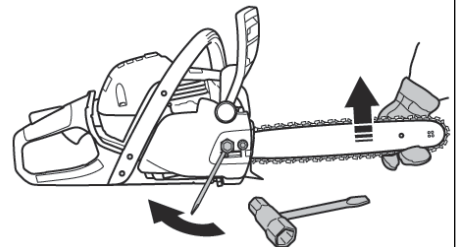
41



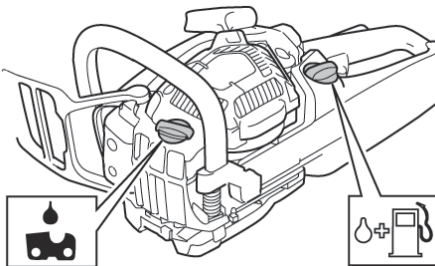
42



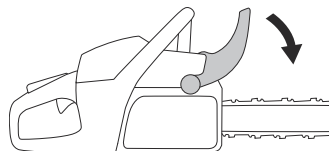
43



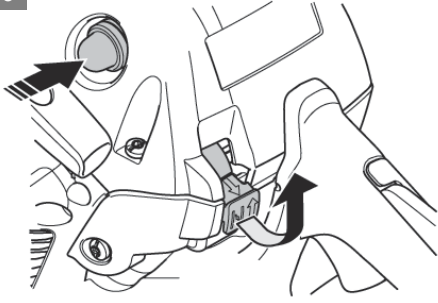
44



45



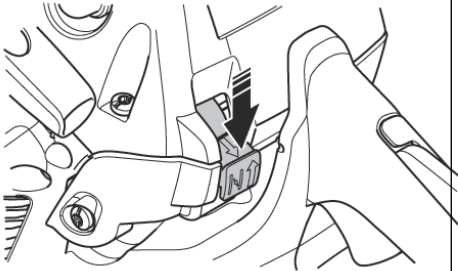
46



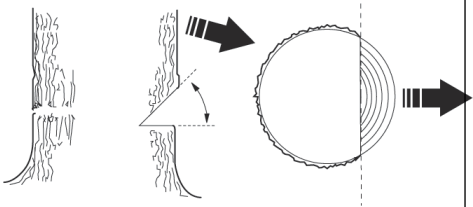
47



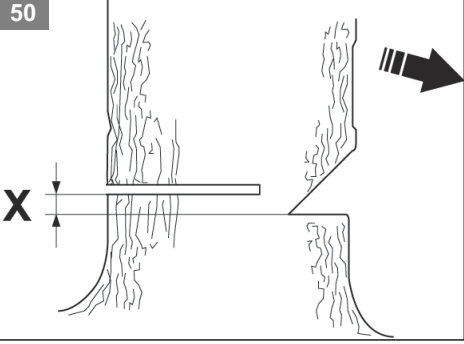
48



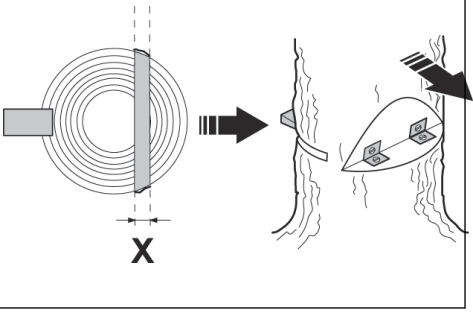
49



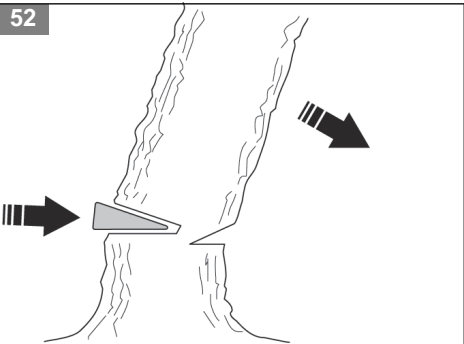
50



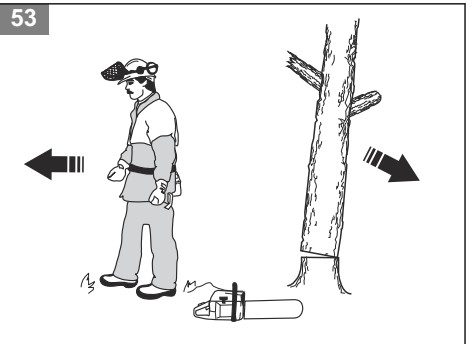
51



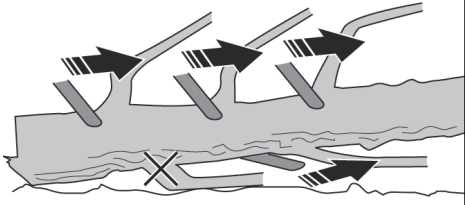
52



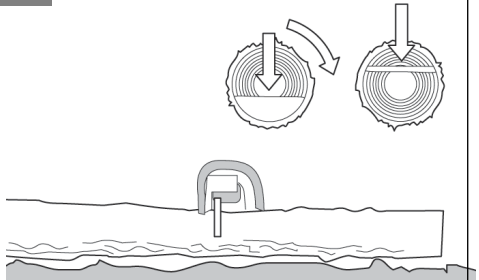
53



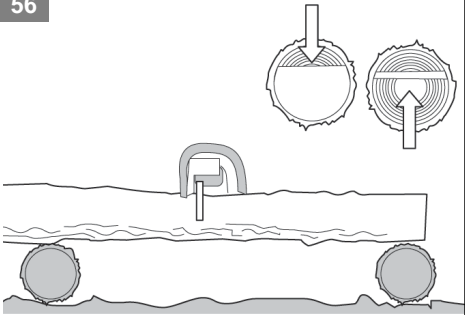
54



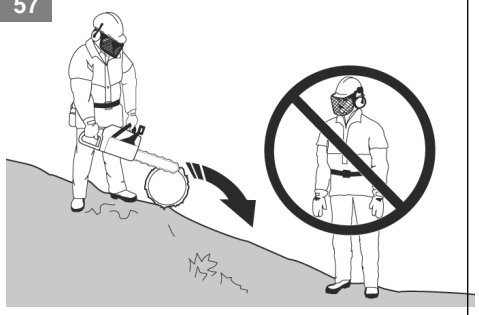
55



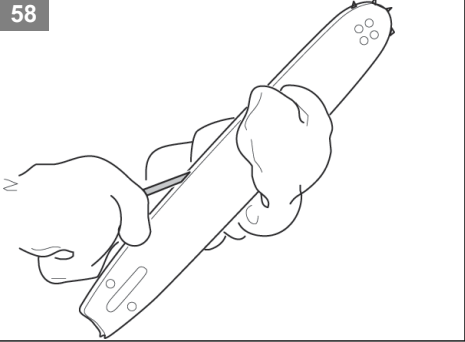
56



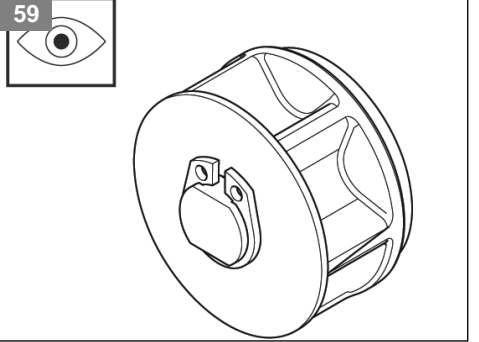
57



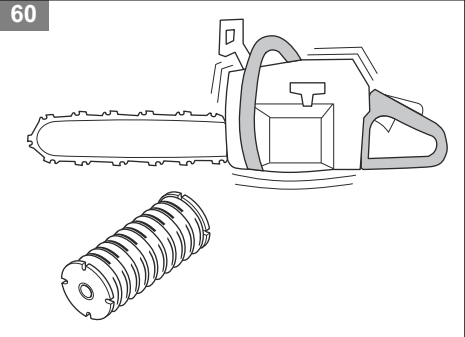
58



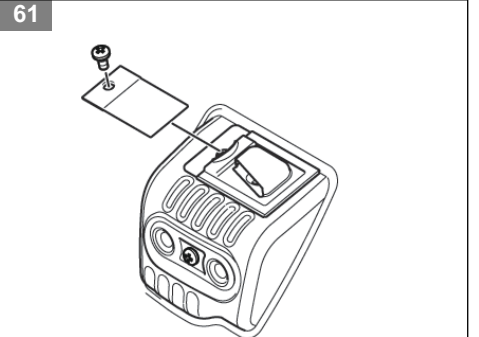
59



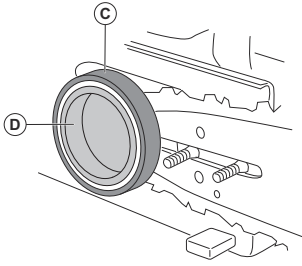
60



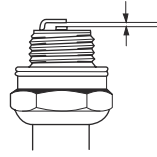
61



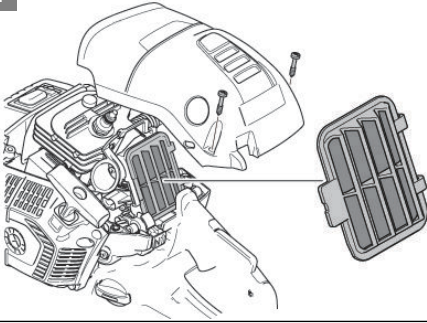
62



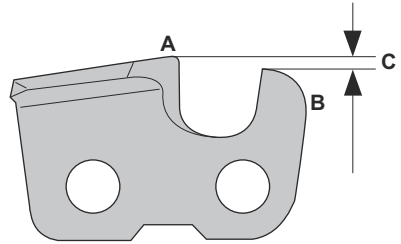
63



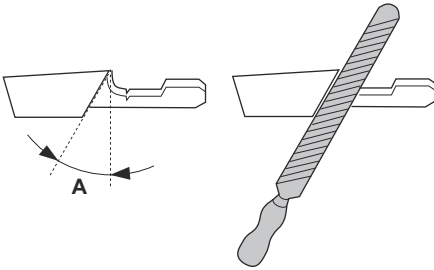
64



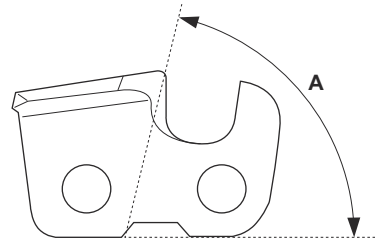
65



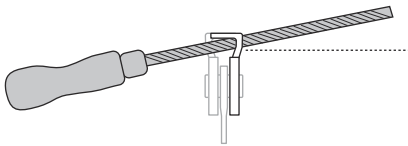
66



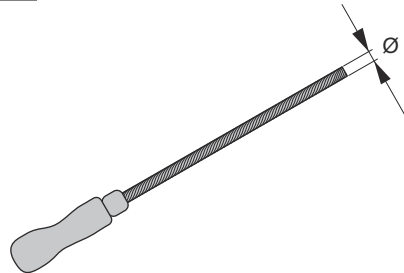
67



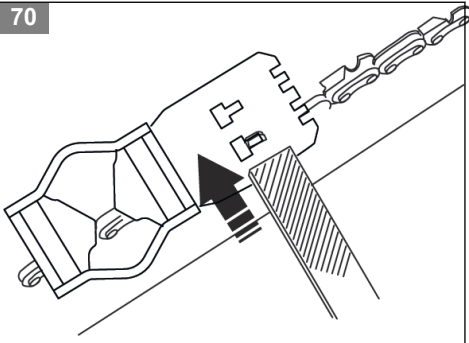
68



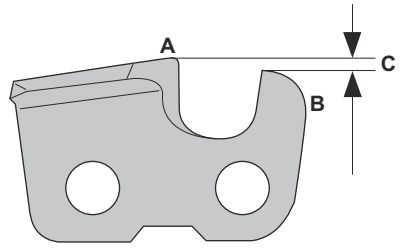
69



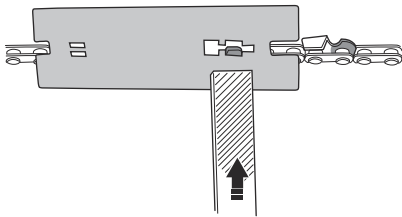
70



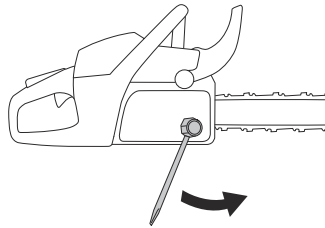
71



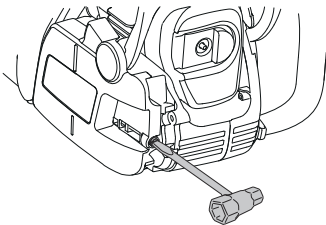
72



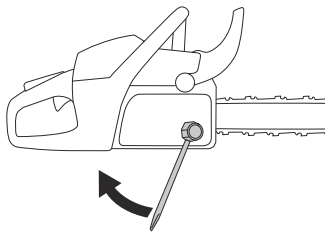
73



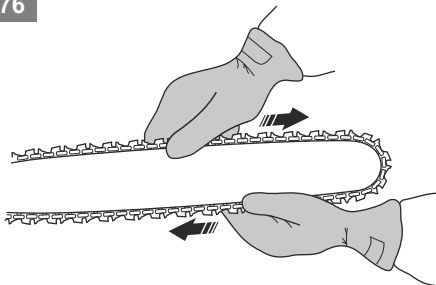
74



75



76



Зміст

Вступ.....	373	Транспортування.....	384
Безпека.....	374	Зберігання.....	384
Збирання.....	378	Технічні характеристики.....	385
Експлуатація.....	379	Аксесуари.....	386
Технічне обслуговування.....	381	Зміст декларації відповідності ЄС.....	387

Вступ

Посібник користувача

Оригінальна мова посібника користувача – англійська. Посібники користувача іншими мовами є перекладами англійського оригіналу.

Огляд

(Мал. 1)

1. Кришка циліндра
2. Кнопка продувки повітря
3. Заводська табличка із серійним номером
4. Інформаційна й попереджувальна наклейка
5. Вимикач
6. Задня ручка
7. Паливний бак
8. Рукоятка стартера
9. Корпус стартера
10. Позначка напрямку падіння
11. Масляний бак мастила для ланцюга
12. Передня рукоятка
13. Ланцюгове гальмо та передній захисний щиток
14. Глушник
15. Пилковий ланцюг
16. Зубчасте колесо вершини шини
17. Пилкова шина
18. Гвинт натягування ланцюга (130)
19. Гвинт натягування ланцюга (135 Mark II)
20. Шпичастий буфер
21. Обмежувач ланцюга
22. Кришка зчеплення
23. Правосторонній кожух
24. Курок газу
25. Елемент блокування курка газу
26. Чохол для транспортування
27. Комбінований інструмент
28. Посібник користувача

Символи на виробі

(Мал. 3) Попередження

(Мал. 4) Прочитайте цей посібник

(Мал. 5) Використовуйте сертифіковані засоби захисту голови, органів слуху та очей

(Мал. 6) Використовуйте відповідні захисні рукавиці

(Мал. 7) Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС

(Мал. 8) Рівень звукової потужності

(Мал. 9) Гальмо ланцюга, не задіяне (ліворуч). Гальмо ланцюга, задіяне (праворуч)

(Мал. 10) Керування системою запуску холодного двигуна

(Мал. 11) Кнопка продувки повітря

(Мал. 12) Заправлення

(Мал. 13) Отвір для змащення ланцюга

(Мал. 14) Виріб відповідає вимогам застосовних директив ЕАС

(Мал. 15) Виріб відповідає вимогам застосовних директив України

(Мал. 16) Виріб відповідає вимогам застосовних директив Кореї

(Мал. 17) Виріб відповідає вимогам застосовних директив Японії

(Мал. 18) Рівень шуму

(Мал. 19) Міцно тримайте виріб обома руками

(Мал. 20) Не працюйте з виробом, тримаючи його однією рукою

(Мал. 21) Уникайте контакту з верхньою частиною пильної шини

(Мал. 22) Остерігайтеся віддачі

(Мал. 23) Виріб відповідає вимогам застосовних директив Австралії й Нової Зеландії про електромагнітну сумісність

Заява 65

(Мал. 1)

ЄС V



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внесення змін у двигун позбавляє чинності сертифікацію ЄС для цього виробу.

Відповідальність за якість продукції

Відповідно до законів про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для інших торгових зон.

пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб був неправильно відремontований;
- виріб був відремontований із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнаний аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб був відремontований у неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Безпека

Визначення щодо безпеки

Визначення, наведені нижче, пояснюють рівень серйозності кожного сигнального слова.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека травми для людини.



УВАГА: Небезпека пошкодження виробу.

Зверніть увагу: Ця інформація спрощує використання виробу.

Загальні правила техніки безпеки

- Використовуйте виріб правильно. Неправильне використання може призвести до травм або смерті. Використовуйте виріб лише для завдань, перелічених у цьому посібнику. Забороняється використовувати продукт для інших завдань.
- Уважно прочитайте інструкції, наведені в цьому посібнику, і дотримуйтеся їх. Дотримуйтеся інструкцій, зазначених на попереджувальних знаках та в правилах техніки безпеки. Недотримання оператором інструкцій, зазначених на попереджувальних знаках та в правилах техніки безпеки, може призвести до травм, пошкоджень або смерті.
- Не викидайте цей посібник. Користуйтеся інструкціями для монтажу, експлуатації та підтримки виробу в задовільному стані. Користуйтеся інструкціями для правильного

встановлення насадок та приладдя. Використовуйте лише сертифіковані насадки та приладдя.

- Не користуйтеся пошкодженим виробом. Дотримуйтеся графіка технічного обслуговування. Виконуйте лише те обслуговування, для якого наведені інструкції в цьому посібнику. Все інше обслуговування повинне виконуватися в авторизованому сервісному центрі.
- Цей посібник не включає всі ситуації, що можуть статися під час використання виробу. Будьте обережні та дотримуйтеся здорового глузду. Не експлуатуйте виріб і не виконуйте технічне обслуговування в разі, якщо ви не можете розібратися в поточній ситуації. Більш детальну інформацію можна дізнатися в експерта з продукції, вашого дилера, центрі обслуговування або в авторизованому сервісному центрі.
- Перед монтажем, зберіганням або технічним обслуговуванням необхідно виймати свічку запалювання.
- Не використовуйте виріб у разі зміни його початкових технічних характеристик. Не замінюйте деталі виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише сертифіковані виробником деталі. Неправильне технічне обслуговування може призвести до травм або смерті.
- Не вдихайте вихлопні гази двигуна. Вдихання вихлопних газів, випарів мастила для ланцюга й тирси протягом довгого часу може становити ризик для здоров'я.
- Не вмикайте виріб у приміщенні чи біля легкозаймистих матеріалів. Вихлопні гази мають високу температуру та можуть містити іскри, від яких можливе загоряння. Недостатне

- провітрювання може призвести до травм або смерті внаслідок удущення чи отруєння монооксидом вуглецю.
- Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Електромагнітне поле може пошкодити медичні імплантати. Перш ніж працювати з цим приладом, проконсультуйтеся з лікарем і виробником медичного імплантату.
 - Не давайте використовувати прилад дітям.
 - Не давайте використовувати прилад особам, що не ознайомилися з інструкціями.
 - Завжди наглядайте за особами з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями, що використовують виріб. Біля виробу, що працює, повинна завжди знаходитися відповідальна доросла особа.
 - Зачиняйте виріб у місці, куди не зможуть отримати доступ діти та особи без належної підготовки.
 - З під виробу можуть викидатися предмети, що може призвести до травм. Для зменшення ризику травм або смерті дотримуйтеся правил техніки безпеки.
 - Не відходьте далеко від працюючого виробу. Зупиніть двигун і переконайтеся, що ланцюг не обертається.
 - У разі нещасного випадку відповідальність несе оператор.
 - Перед використанням виробу переконайтеся, що його деталі не мають пошкоджень.
 - Дотримуйтеся державного та місцевого законодавства. Норми законодавства можуть забороняти або обмежувати використання виробу в деяких умовах.

Правила техніки безпеки під час використання виробу

- Тривала або регулярна робота з виробом може призвести до синдрому білих пальців або іншим хворобам через вібрацію. У разі тривалої або регулярної експлуатації виробу перевіряйте стан своїх рук та пальців. Якщо колір ваших рук або пальців змінився, ви відчуваєте в них біль, поколювання або оніміння, припиніть роботу та негайно зверніться до лікаря.
- Перед використанням переконайтеся, що виріб повністю змонтований.
- З-під виробу можуть викидатися предмети, що може призвести до пошкодження очей. Під час експлуатації виробу завжди користуйтеся відповідними засобами захисту очей.
- Будьте обережні, адже під час експлуатації виробу до вас може без дозволу підійти дитина.
- Не використовуйте виріб, якщо на робочій ділянці знаходяться люди. Зупиніть виріб у разі, якщо на робочу ділянку зайшла особа.

(Мал. 24)

- Завжди контролюйте місце знаходження виробу.

- Під час роботи виріб слід тримати обома руками. Не працюйте з виробом, тримаючи його однією рукою. Це може призвести до серйозної травми оператора, робітників чи сторонніх осіб.
- Тримайте передню ручку лівою рукою, а задню – правою. Тримайте виріб праворуч від вашого тіла.

(Мал. 25)

- Не використовуйте виріб, якщо ви втомлені, хворі чи перебуваєте під впливом алкоголю або інших наркотичних речовин.
- Не використовуйте виріб, якщо немає змоги отримати допомогу в разі нещасного випадку. Перед початком експлуатації виробу повідомте про це оточуючим.
- Не обертайтеся разом з виробом, доки не переконаєтеся, що люди або тварини знаходяться в безпечній зоні.
- Перед початком роботи приберіть всі непотрібні предмети з робочої ділянки. Якщо ланцюг натрапить на якийсь предмет, він може відлетіти й призвести до травм або пошкоджень. Непотрібні предмети можуть намотатися на ланцюг і призвести до пошкоджень.
- Не користуйтеся виробом у погану погоду, наприклад у разі туману, дощу, сильного вітру, якщо є ризик виникнення блискавки або за інших несприятливих погодних умов. Погана погода може стати причиною небезпечних умов роботи, таких як слизькі поверхні.
- Переконайтеся, що ви можете вільно переміщуватися та працювати, зберігаючи стабільне положення.
- Переконайтеся, що під час використання виробу ви не впадете. Не нахилийтеся під час експлуатації виробу.
- Завжди утримуйте виріб обома руками. Тримайте передню ручку лівою рукою, а задню – правою. Тримайте виріб праворуч від вашого тіла.
- Якщо в момент запуску двигуна важіль заслінки встановлено в закрите положенні, ланцюг пилки почне обертатися.
- Перед переміщенням виробу зупиняйте двигун.
- Не кладіть працюючий виріб на землю.
- Перш ніж видалити сторонні матеріали з виробу, зупиніть двигун. Дочекайтеся зупинки ланцюга перед тим як ви або ваш помічник почнете прибирати зрізаний матеріал.
- Забороняється користуватися виробом на дереві. Використання виробу на дереві може призвести до травмування.

(Мал. 26)

- Під час запуску виробу гальмо ланцюга має бути задіяне, адже це зменшує ризик торкання ланцюга пилки.

(Мал. 27)

- Віддача може стати причиною серйозних травм або смерті оператора чи сторонніх осіб. Щоб

зменшити ризик, ви повинні знати причини віддачі та як запобігти їх виникненню.

- Дотримуйтеся усіх інструкцій із безпеки для зменшення ризику віддачі й інших чинників, які можуть спричинити серйозні травми або смерть.
- Регулярно регулюйте натяг ланцюга пилки, щоб вона не послаблювалася. Ненатягнутий ланцюг пилки може зісковзнути та спричинити серйозні або смертельні травми.
- Завжди дотримуйтеся правильної процедури звалювання дерев. Інакше це може призвести до травмування, пошкодження лінії електроживлення чи майна.
- Оператор має знаходитися вище по схилу від дерева, оскільки звалене дерево ймовірно покотиться або зісковзне вниз після повалення.

(Мал. 28)

- Сплануйте й підготуйте шлях відходу до того, як почнете роботу. Шлях відходу має пролягати під кутом приблизно 135 градусів від напрямку падіння.
 - 1. Небезпечна зона
 - 2. Шлях відходу
 - 3. Напрямок падіння

(Мал. 29)

- Перед переміщенням виробу завжди зупиняйте двигун.
- Переконайтеся, що ви міцно стоїте на ногах і рівномірно розподіляєте свою вагу.

(Мал. 30)

- Використовуйте виріб, тільки коли стоїте на твердій поверхні. Використання виробу на нестійкій поверхні може призвести до серйозних травм або загибелі оператора чи інших осіб. Не працюйте з виробом із драбини чи на дереві.

(Мал. 31)

Відскакування, зісковзування, підстрибування й падіння

На безпечне керування виробом можуть впливати різні сили.

- **Зісковзування** – швидкий рух пильної шини вздовж дерева.
- **Підстрибування** виникає, коли пильна шина відривається від дерева та торкається його знову й знову.
- **Падіння** – падіння виробу після виконання розрізу. Це може призвести до контакту ланцюга, що рухається, із частиною тіла чи іншими предметами й спричинити травми або пошкодження.
- **Відскакування** – рух пильної шини у зворотному напрямку, угору чи різко вперед після контакту з предметом. Відскакування також відбувається, коли деревина заклинює й заземляє ланцюг пилки під час різання. Причиною втрати контролю

може бути торкання виробом якогось предмета в деревині.

(Мал. 32)

- **Обертальне відскакування** виникає, коли ланцюг у русі торкається предмета у верхній частині пильної шини. Це може призвести до заглиблення ланцюга в предмет і його негайної зупинки. У результаті виникає швидка зворотна реакція й пильна шина рухається вгору у зворотному напрямку, до оператора.
(Мал. 33)
- **Відскакування через защемлення** виникає, коли ланцюг пилки різко зупиняється під час різання. Деревина заклинює й заземляє ланцюг пилки, що рухається, уздовж верхньої частини пильної шини. Раптова зупинка ланцюга змінює напрямку сили інерції й призводить до руху виробу в напрямку, протилежному до напрямку обертання ланцюга. Виріб рухається у зворотному напрямку, до оператора.
(Мал. 34)
- **Затягування** виникає, коли ланцюг, що рухається, торкається якогось предмета в деревині вздовж нижньої частини пильної шини й ланцюг пилки різко зупиняється. Внаслідок раптової зупинки виріб рухається вперед, від оператора, що може легко призвести до втрати контролю над виробом.
(Мал. 35)

Переконайтеся, що ви зрозуміли принцип дії різних сил та як їх попередити, перш ніж працювати з виробом. Див. *Як попередити відскакування, зісковзування, підстрибування й падіння на сторінці 376.*

Як попередити відскакування, зісковзування, підстрибування й падіння

- Міцно тримайте виріб, коли двигун працює. Права рука має бути на задній ручці, ліва – на передній. Міцно охоплюйте ручки усіма пальцями. Не відпускайте виріб.
- Тримайте виріб під контролем під час різання й після того, як дерево впаде на землю. Утримуйте виріб, щоб він не впав під дією власної ваги після завершення різання.
- Переконайтеся, що на робочій ділянці немає перешкод. Слідкуйте, щоб передня частина пильної шини не торкалася стовбура, гілок чи інших перешкод під час роботи. (Мал. 36)
- Виконуйте різання на високій частоті обертання двигуна.
- Не тягніться, щоб виконати різання, і не ріжте на рівні вище плеча. (Мал. 37)
- Технічне обслуговування й нагострювання ланцюга пилки слід виконувати згідно з інструкціями виробника.

- За необхідності заміни пильної шини або ланцюга пилки слід установлювати лише деталі, зазначені виробником.
- Безбезпека відсакування збільшується, якщо глибинимір встановлено надто високо.

Засоби індивідуального захисту

- Під час експлуатації виробу завжди використовуйте відповідні засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту знижують ступінь серйозності травми в разі нещасного випадку, але вони не здатні повністю усунути небезпеку.
- Не надягайте просторий одяг, який може зачепитися за ланцюг пилки.
- Використовуйте затверджений захисний шолом.
- Під час експлуатації виробу завжди користуйтеся відповідними засобами захисту органів слуху. Тривалий вплив шуму може призвести до втрати слуху.
- Щоб зменшити небезпеку травми від предметів, що відлітають, використовуйте захисні окуляри або захисну маску. Такі предмети, як тирса й невеликі шматки деревини, можуть відлітати з високою швидкістю внаслідок роботи виробу. Це може призвести до серйозної травми, у тому числі травми очей.
- Використовуйте рукавиці із захистом від ланцюгових пилко.
- Використовуйте штани із захистом від ланцюгових пилко.
- Використовуйте черевки із захистом від ланцюгових пилко, зі сталевими носками й неслизькою підшовою.
- Переконайтеся, що поряд є набір засобів для надання першої медичної допомоги.
- Від глушника, пильної шини, ланцюга пилки чи інших деталей можуть відлітати іскри. Поблизу завжди мають бути засоби гасіння пожежі й лопата запобігання лісовим пожежам.

Захисні засоби на пристрої

- Не використовуйте виріб з пошкодженням захисним спорядженням. У разі пошкодження виробу, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Перевірка вимикача

1. Запустіть двигун. Див. *Перед запуском двигуна на сторінці 380.*
2. Переконайтеся, що двигун вимикається, коли ви переводите вимикач у позицію зупинки.

Перевірка елемента блокування курка газу

1. Переконайтеся, що курок газу (B) зафіксовано в положенні холостих обертів (A), коли відпускаєте елемент блокування курка газу (Мал. 38).

2. Натисніть на елемент блокування курка газу (A) та переконайтеся, що він повертається до початкового положення, коли ви відпускаєте його.
3. Натисніть на курок газу (B) та переконайтеся, що він повертається до початкового положення, коли ви відпускаєте його.
4. Запустіть двигун та повністю натисніть важіль дроселя.
5. Відпустіть курок газу й перевірте, чи зупинився ланцюг пилки.
6. Якщо ланцюг пилки обертається на швидкості холостого ходу, повертайте гвинт холостого ходу проти годинникової стрілки, доки ланцюг пилки не зупиниться.

Захисний кожух

Кожухи захищають від викидання предметів у напрямку оператора. Кожух також захищає оператора від випадкового контакту з ланцюгом пилки.

- Переконайтеся, що захисний кожух підходить до виробу.
- Не використовуйте виріб без захисного кожуха.
- Перевірте захисний кожух на відсутність пошкоджень. Замініть захисний кожух, якщо він зношений або пошкоджений.

Заходи безпеки при заправці палива

- Не запускайте виріб, якщо на ньому залишилося пальне або моторна олива. Приберіть непотрібне пальне/оливу та дайте виробу просохнути. Приберіть непотрібне пальне з виробу.
- Якщо ви пролили пальне на свій одяг, негайно переодягніться.
- Не допускайте потрапляння пального на тіло, адже це може призвести до травм. Для видалення пального, що потрапило на тіло, використовуйте мило та воду.
- Не запускайте двигун у разі потрапляння оливи або пального на виріб або тіло.
- Не запускайте виріб у разі наявності протікання у двигуні. Регулярно перевіряйте двигун на протікання.
- Будьте обережні при поводженні з пальним. Пальне є легкозаймистою речовиною, а його пари вибухонебезпечні та можуть призвести до травм або смерті.
- Не вдихайте вихлопні гази, це може призвести до травм. Забезпечте належне провітрювання.
- Не паліть біля пального або двигуна.
- Не кладіть біля пального або двигуна теплі предмети.
- Не доливайте пальне в працюючий виріб.
- Перед заправленням переконайтеся, що двигун охолонув.
- Перед заправленням повільно відкрийте кришку паливного бака, обережно зменшивши тиск.

- Не заправляйте виріб у приміщенні. Недостатнє провітрювання може призвести до травм або смерті внаслідок задухи чи отруєння монооксидом вуглецю.
- Обережно затягуйте кришку паливного бака, адже існує ризик виникнення пожежі.
- Перед запуском пересуньте виріб на 3 м від місця, де ви заправляли його.
- Не заливайте в паливний бак занадто багато палива.
- Переконайтеся у відсутності ризику протікань під час переміщення виробу або ємності для пального.
- Не залишайте виріб або ємність для пального біля відкритого вогню, джерела іскор або запальника. Переконайтеся, що в зоні зберігання відсутні джерела відкритого вогню.
- Під час переміщення або зберігання палива користуйтеся лише сертифікованими ємностями.
- Спустошуйте паливний бак перед тривалим зберіганням. Дотримуйтеся місцевого законодавства щодо утилізації пального.
- Очищуйте виріб перед тривалим зберіганням.
- Щоб двигун випадково не запустився, перед зберіганням необхідно зняти кабель свічки запалювання.
- Слідкуйте, щоб ручки залишалися сухими, чистими й незабрудненими оливою або паливною сумішшю.
- Кришки й кріплення мають бути надійно затягнуті.
- Використання незатверджених замічних частин і відсутність механізмів безпеки може призвести до пошкодження виробу. Це може також призвести до травмування оператора чи сторонніх осіб. Використовуйте лише рекомендовані аксесуари й запчастини. Не змінюйте виріб.
- Для безпечної роботи й високої ефективності ланцюг пилки має бути гострим і чистим.
- Дотримуйтеся інструкцій щодо змащування й заміни аксесуарів.
- Перевіряйте виріб на наявність пошкоджених деталей. Перед подальшим використанням виробу переконайтеся, що пошкоджений захисний кожух чи деталь працює належним чином. Оглядайте виріб на наявність зламаних чи неправильно підігнаних деталей і деталей, що рухаються не достатньо вільно. Переконайтеся, що виріб у гарному стані й ніщо не може вплинути на його роботу. Переконайтеся, що виріб правильно встановлено. Захисний кожух чи іншу пошкоджену деталь має відремонтувати чи замінити уповноважений дилер, якщо інше не зазначено в посібнику користувача.
- Зберігайте виріб у сухому місці, яке закривається або знаходиться на висоті, щоб туди не могли дістатися діти.
- Під час транспортування чи зберігання виробу для його переміщення використовуйте захисний кожух для транспортування або чохол.
- Не використовуйте відпрацьовану оливу. Відпрацьована олива може завдати шкоди здоров'ю чи навколишньому середовищу й призвести до пошкодження виробу.

Правила техніки безпеки під час обслуговування

- Перед виконанням технічного обслуговування виробу, за виключенням регулювання карбюратора, від'єднуйте свічку запалювання.
- Усі роботи з обслуговування, за виключенням зазначених на *Технічне обслуговування на сторінці 381*, має виконувати уповноважений дилер.
- Відпускаючи курок газу, переконайтеся, що ланцюг пилки зупинений.

Збирання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед збиранням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Збирання пильної шини й ланцюга пилки

1. Відкрутіть гайки шини та зніміть кришку зчеплення. Зніміть запобіжник для транспортування (А). (Мал. 39)
2. Установіть пильну шину над болтами шини. Установіть пильну шину в максимальне заднє положення.
3. Надягніть захисні рукавиці.
4. Підніміть ланцюг пилки над приводною зіркою й зчепіть його в канавці на пильній шині. Починайте з верхнього краю пильної шини. (Мал. 40)
5. Переконайтеся, що краї різців на верхньому краї пилкової шини спрямовані вперед.
6. Установіть кришку зчеплення та вставте шип натягування ланцюга в отвір на пильній шині.
7. Переконайтеся, що приводні ланки ланцюга пилки правильно розташовані на приводній зірочці. Також переконайтеся, що ланцюг пилки правильно зчеплено в канавці на пильній шині.
8. Затягніть гайки пильної шини пальцями.
9. Поверніть гвинт натягування ланцюга за годинниковою стрілкою, щоб натягнути ланцюг пилки. Натягуйте ланцюг пилки, доки провисання під пилковою шиною не зникне, але ви все ще

матимете змогу повертати ланцюг рукою. (Мал. 41) (Мал. 42)

10. Підніміть кінець пильної шини й затягніть гайки шини за допомогою комбінованого ключа. (Мал. 43)

- Після збирання нового ланцюга пилки слід часто перевіряти його натяг, доки ланцюг не буде встановлено належним чином.

Експлуатація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Використання палива



УВАГА: Цей виріб оснащений двотактним двигуном. Використовуйте суміш бензину та моторної оливи для двотактних двигунів. Для суміші використовуйте правильну кількість оливи. Невірно співвідношення бензину та оливи може призвести до пошкодження двигуна.

Пропорції компонентів паливної суміші

Співвідношення бензину й моторної оливи для двотактних двигунів у паливній суміші складає 50:1 (2 %).

Бензиновий двигун	Двотактна моторна олива
1 амер. гал.	77 мл (2,6 унції)
1 брит. гал.	95 мл (3,2 унції)
5 л	100 мл (3,4 унції)

Створення паливної суміші

1. Визначте правильний об'єм бензину й моторної оливи (пропорції змішування 50:1). Не змішуйте об'єм суміші, яку не зможете використати протягом 30 днів. Див. *Пропорції компонентів паливної суміші на сторінці 379.*
2. Влийте половину об'єму бензину в чистий паливний бак із клапаном запобігання витоку.



УВАГА: Не використовуйте бензин із концентрацією етанолу більше 10% (E10). Це може призвести до пошкодження виробу.



УВАГА: Не використовуйте бензин із октановим числом нижче 90 RON (87 AKI). Це може призвести до пошкодження виробу.

- Регулярно перевіряйте натяг ланцюга. Правильний натяг ланцюга забезпечує високу продуктивність роботи й тривалий строк служби виробу.

Зверніть увагу: У разі частого використання виробу з високою частотою обертання двигуна, необхідно використовувати бензин з вищим октановим числом.

3. Влийте всю необхідну моторну оливу для двотактних двигунів у паливний бак.



УВАГА: Завжди використовуйте моторну оливу для двотактних двигунів високої якості з повітряним охолодженням. Використання інших олиव може призвести до пошкодження виробу.

4. Збовтайте паливну суміш для змішування компонентів.
5. Влийте решту бензину в паливний бак.
6. Збовтайте паливну суміш для змішування компонентів.
7. Заправте паливний бак виробу паливною сумішшю. Див. *Пропорції компонентів паливної суміші на сторінці 379.*

Заправлення паливного бака

1. Переконайтеся, що паливна суміш правильна й що вона знаходиться в паливному баку з клапаном запобігання витоку.
2. Якщо на баку є паливо, витріть його й дайте баку просохнути.
3. Переконайтеся, що область навколо кришки паливного бака чиста.
4. Зніміть кришку паливного бака. (Мал. 44)
5. Перед додаванням паливної суміші в паливний бак збовтайте ємність з паливом.
6. Закрийте паливний бак кришкою.

Змащування ланцюга пили

Виріб обладнано системою автоматичного змащування. Використовуйте лише правильну оливу для ланцюга й дотримуйтесь інструкцій.

1. Використовуйте рослинну оливу або стандартну оливу для ланцюга.
2. Поверхня біля кришки бака для оливи ланцюга пилки має бути чистою.

3. Зніміть кришку бака для оливи ланцюга пилки.
4. Залийте в бак для оливи ланцюга пилки рекомендовану оливу для ланцюга.
5. Закрийте бак для оливи ланцюга пилки кришкою.

Перед запуском двигуна

- Перевірте виріб на предмет відсутніх, пошкоджених, розхитаних або зношених деталей.
- Перевірте гайки, гвинти та болти.
- Перевірте повітряний фільтр.
- Перевірте правильність роботи елемента блокування курка газу та керування газом.
- Перевірте правильність роботи вимикача.
- Перевірте виріб на наявність витоків палива.
- Перевірте гостроту й натяг ланцюга пилки.

Запуск холодного двигуна

1. Посуньте передній захисний щиток уперед, щоб задіяти гальмо ланцюга. (Мал. 45)
2. Потягніть важіль заслінки назовні й угору.
3. Натисніть кнопку продувки повітрям 6 разів. (Мал. 46)
4. Лівою рукою притисніть корпус виробу до землі.
5. Вставте праву ногу в задню ручку.
6. Повільно потягніть рукоятку стартера правою рукою, доки не відчуєте опір.
7. Сильно потягніть рукоятку стартера. (Мал. 47)



УВАГА: Не тягніть трос стартера, доки виріб не зупиниться. Не відпускайте трос стартера, коли він повністю витягнутий. Відпустіть трос стартера повільно. Невиконання цих інструкцій може призвести до пошкодження двигуна.

Зверніть увагу: Не тягніть курок газу, коли запускаєте двигун.

8. Продовжуйте тягнути рукоятку стартера доки двигун не запуститься або не намагатиметься запуститися (потягніть максимум тричі).
9. Якщо двигун запускається або намагається запуститися, натисніть на важіль повітряної шторки вниз. (Мал. 48)
10. Продовжуйте тягнути доки двигун не запуститься.
11. Тримайте задню ручку правою рукою, а передню – лівою.
12. Одразу потягніть передній захисний щиток назад, у напрямку передньої ручки, щоб вимкнути гальмо ланцюга. (Мал. 27)

Зверніть увагу: Ланцюг почне рухатись.

13. Запустіть виріб на 20–30 секунд на високій швидкості холостого ходу.

14. Легко потягніть курок газу, щоб установити нормальну швидкість холостого ходу.
15. Виріб має попрацювати впродовж 20–30 секунд на нормальній швидкості холостого ходу.
16. Виріб готовий до роботи.

Запуск теплового двигуна

1. Посуньте передній захисний щиток уперед, щоб задіяти гальмо ланцюга. (Мал. 45)
2. Потягніть важіль заслінки назовні й угору.
3. Натисніть кнопку продувки повітрям 6 разів. (Мал. 46)
4. Натисніть на важіль заслінки. (Мал. 48)
5. Лівою рукою притисніть корпус виробу до землі.
6. Вставте праву ногу в задню ручку.
7. Повільно потягніть рукоятку стартера правою рукою, доки не відчуєте опір.
8. Сильно потягніть рукоятку стартера. (Мал. 47)



УВАГА: Не тягніть трос стартера, доки виріб не зупиниться. Не відпускайте трос стартера, коли він повністю витягнутий. Відпустіть трос стартера повільно. Невиконання цих інструкцій може призвести до пошкодження двигуна.

Зверніть увагу: Не тягніть курок газу, коли запускаєте двигун.

9. Тягніть рукоятку стартера, доки двигун не запрацює.
10. Тримайте задню ручку правою рукою, а передню – лівою.
11. Одразу потягніть передній захисний щиток назад, у напрямку передньої ручки, щоб вимкнути гальмо ланцюга. (Мал. 27)

Зверніть увагу: Ланцюг почне рухатись.

12. Зачекайте 10–15 секунд.
13. Легко потягніть курок газу, щоб установити нормальну швидкість холостого ходу.
14. Виріб готовий до роботи.

Запуск двигуна з надто гарячим паливом

Якщо двигун не запускається, паливо може бути надто гарячим.

Зверніть увагу: Завжди використовуйте нове паливо й зменшуйте тривалість роботи за теплої погоди.

1. Покладіть виріб у прохолодне місце, подалі від прямих сонячних променів.

2. Зачекайте принаймні 20 хвилин, доки виріб охолоне.
3. Натискайте кнопку продувки повітрям без зупинки протягом 10–15 секунд.
4. Виконайте процедуру запуску холодного двигуна. Див. *Запуск холодного двигуна на сторінці 380.*

Зупинення

- Для зупинки двигуна натисніть вимикач.

Зверніть увагу: Вимикач автоматично повертається до початкового положення.

Використання шпичастого буфера

Шпичастий буфер утримує деревину, що ви ріжете. Шпичастий буфер розташований між корпусом двигуна й пилковою шиною.

1. Уставте нижній кінець шпичастого буфера на належну ширину недопила.
2. Надавіть на передню ручку лівою рукою, а задню ручку підніміть правою рукою.
3. Пиляйте, доки не отримаєте належну ширину недопила.

Зверніть увагу: Недопил повинен бути однакової товщини.

4. Розріжте більше половини діаметра дерева, а потім уставте в проріз валочний клин.

Звалювання дерева

1. Видаліть бруд, каміння, опалу кору, цвяхи, скоби й дріт із того місця на дереві, в якому воно розрізатиметься.
2. Зробіть надріз на 1/3 діаметра дерева перпендикулярно до лінії падіння. (Мал. 49)
3. Зробіть нижній горизонтальний надріз. Це запобігає затисканню ланцюга пилки чи пильної шини під час виконання другого надрізу.
4. Зробіть валочний пропил із протилежної сторони (X) глибиною принаймні 50 мм вище горизонтального надрізу. Робіть валочний пропил із протилежної сторони паралельно горизонтальному надрізу, так щоб залишилося достатньо деревини, що слугуватиме шарніром. Не ріжте крізь недопил. Недопил запобігає

скручуванню дерева й падінню в неправильному напрямку. (Мал. 50) і (Мал. 51)

5. Коли валочний пропил із протилежної сторони наближається до недопила, дерево починає падати. Переконайтеся, що дерево впаде в правильному напрямку й не відхилиться назад і не затисне ланцюг пилки. Щоб попередити це, припиніть різання до завершення валочного пропили з протилежної сторони. Використовуйте дерев'яні або пластикові клини, щоб розкрити пропил і звалити дерево в потрібному напрямку. (Мал. 52)
6. Коли дерево починає падати, вийміть виріб із пропили. Зупиніть двигун, опустіть виріб і скористайтеся запланованим шляхом відходу. Стережіться гілок, що можуть падати зверху, і дивіться під ноги. (Мал. 53)

Обрізання гілок

1. Використовуйте більшi гілки для утримання стовбура над землею.
2. Обрізуйте невеликі гілки одним рухом. (Мал. 54)
3. Обрізуйте гілки під натягом знизу вгору, щоб попередити затискання ланцюга пили чи пильної шини.

Розкрязування стовбура



УВАГА: Ланцюг пилки не повинен торкатися землі.

- Якщо стовбур має опору по всій довжині, розрізайте, починаючи з верхньої частини стовбура (розкрязування зверху). (Мал. 55)
- Якщо стовбур має опору з одного кінця, зробіть розріз на 1/3 діаметра знизу стовбура (розкрязування знизу).
- Якщо стовбур має опору з двох кінців, зробіть розріз на 1/3 діаметра зверху стовбура. Зробіть розріз на 2/3 діаметра знизу стовбура, щоб досягти лінії першого розрізу. (Мал. 56)
- Якщо ви розрізаєте стовбур на схилі, завжди стійте вище по схилу від стовбура. Розрізайте стовбур, тримаючи виріб під повним контролем. Потім зменште тиск на пилку біля кінця прорізу, міцно тримаючи задню й передню ручки. (Мал. 57)

Технічне обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед очищенням, ремонтуванням чи технічним обслуговуванням уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Графік технічного обслуговування

Завжди дотримуйтеся графіка технічного обслуговування. Інтервали вираховуються з урахуванням щоденного використання виробу. Значення інтервалів буде іншим, якщо ви не використовуйте виріб щоденно. Виконуйте лише те обслуговування, яке описане в цьому посібнику.

Інформацію щодо інших видів обслуговування, не наведених у цьому посібнику, можна отримати в авторизованому сервісному центрі.

Щоденне технічне обслуговування

- Очищення зовнішніх поверхонь.
- Переконайтеся, що елемент блокування курка газу й сам курок працюють належним чином.
- Очистіть гальмо ланцюга й переконайтеся, що воно працює належним чином.
- Перевірте утримувач ланцюга на наявність пошкоджень. Якщо утримувач ланцюга пошкоджений, замініть його.
- Щодня повертайте пильну шину для більш рівномірного зношування.
- Переконайтеся, що отвір для змащування в пильній шині не забитий.
- Видаліть тирсу й інші сторонні матеріали з-під кришки зчеплення.
- Очистіть канавку пильної шини. (Мал. 58)
- Переконайтеся, що пильна шина й ланцюг пилки отримують достатню кількість оливи.
- Перевірте ланцюг пилки на наявність тріщин і нерівномірного зношення заклепок і ланок. За необхідності замініть ланцюг пилки.
- Переконайтеся, що ланцюг пилки правильно натягнутий і на приводних ланках ланцюга немає задирок. За необхідності замініть ланцюг пилки.
- Нагостріть ланцюг пилки. Див. *Нагострювання ланцюга пилки на сторінці 383.*
- Огляньте приводну зірочку на надмірне зношення й за необхідності замініть її. (Мал. 59)
- Почистьте всмоктувач повітря на корпусі стартера.
- Переконайтеся, що всі гайки й гвинти затягнуті.
- Переконайтеся в тому, що вавелі контролю працюють належним чином.

Щотижневе технічне обслуговування

- Переконайтеся, що система охолодження працює належним чином.
 - Переконайтеся, що стартер, трос стартера й зворотна пружина працюють належним чином.
 - Переконайтеся, що елементи поглинання вібрації не ушкоджені.
- (Мал. 60)
- Зашліфуйте будь-які нерівності на краях пильної шини.
 - Очистьте або замініть іскропоглинальну сітку глушника.

(Мал. 61)

- Очищення зовнішніх поверхонь карбюратора та прилеглих до нього ділянок.

- Очищення повітряного фільтра. Якщо повітряний фільтр пошкоджений або занадто брудний, встановіть новий. Див. *Очищення повітряного фільтра на сторінці 383* для отримання детальнішої інформації.

Щомісячне технічне обслуговування

- Огляньте гальмівну стрічку гальма ланцюга на наявність ознак зношення. Замініть гальмівну стрічку, якщо її товщина становить менше 0,6 мм у найбільш зношеному місці.

(Мал. 62)

- Огляньте зчеплення, барабан зчеплення й пружину зчеплення на наявність ознак зношення.
- Чищення свічки запалювання. Переконайтеся, що проміжок між електродами правильний.

(Мал. 63)

- Очищення зовнішніх поверхонь карбюратора та прилеглих до нього ділянок.
- Огляньте паливний фільтр і шланг подачі пального. Замініть у разі потреби.
- Вилийте паливо з паливного баку.
- Спорожніть бак для оливи.
- Перевірка всіх кабелів та з'єднань.

Щорічне обслуговування

- Перевірка свічки запалювання.
- Очищення зовнішніх поверхонь карбюратора та прилеглих до нього ділянок.
- Очищення системи охолодження.
- Перевірка іскропоглинальної сітки.
- Перевірка паливного фільтра.
- Перевірка шланга подачі пального на пошкодження.
- Перевірка всіх кабелів та з'єднань.

Періодичне технічне обслуговування

- Необхідно відремонтувати або замінити глушник в авторизованому сервісному центрі через 50 годин роботи.
- Виконуйте технічне обслуговування свічки запалювання, якщо:
 - рівень потужності двигуна низький;
 - двигун важко запускається;
 - двигун працює неправильно на холостому ході.
- Кожного разу під час заправлення перевіряйте змащування ланцюга пилки. Див. *Перевірка змащування ланцюга пилки на сторінці 384.*

Налаштування швидкості холостого ходу

Перед налаштуванням швидкості холостого ходу переконайтеся, що повітряний фільтр чистий, а кришка повітряного фільтра встановлена.

1. Поверніть гвинт регулювання холостого ходу (з позначкою «Т») за годинниковою стрілкою, доки ланцюг пилки не почне обертатися.
2. Поверніть гвинт регулювання холостого ходу (з позначкою «Т») проти годинникової стрілки, доки ланцюг пилки не зупиниться.
3. Швидкість холостого ходу повинна бути нижчою за швидкість, на якій починає обертатися ланцюг пилки. Швидкість холостого ходу відрегульована правильно, якщо двигун працює рівномірно в будь-якому положенні.

Технічне обслуговування іскропоглинальної сітки

- Для очищення іскропоглинальної сітки використовуйте дротяну щітку. (Мал. 61)

Технічне обслуговування свічки запалювання



УВАГА: Використовуйте лише рекомендовані свічки запалювання. Переконайтеся, що заміна буде відбуватися на такі ж самі деталі, що були поставлені виробником. Неправильна свічка запалювання може призвести до пошкодження виробу.

1. Якщо двигун важко запускається або працює, перевірте свічку запалювання на наявність зайвих предметів. Щоб зменшити ризик потрапляння зайвих предметів на електроди свічки запалювання:
 - a) переконайтеся, що швидкість холостого ходу встановлено правильно.
 - b) переконайтеся в правильності змішування паливної суміші.
 - c) переконайтеся, що повітряний фільтр чистий.
2. Якщо свічка запалювання забруднена, почистьте її. Переконайтеся, що проміжок між електродами правильний. (Мал. 63)
3. За необхідності замініть свічку запалювання.

Очищення повітряного фільтра

1. Зніміть кришку повітряного фільтра та витягніть повітряний фільтр. (Мал. 64)
2. Чистити повітряний фільтр потрібно теплою мильною водою. Перед встановленням переконайтеся, що повітряний фільтр сухий.

3. Якщо повітряний фільтр занадто брудний для очищення, замініть його. Пошкоджений повітряний фільтр необхідно замінювати обов'язково.

Нагострювання ланцюга пилки

Різець

Різальна частина ланцюга пилки називається різцем, вона складається з різального зуба (А) та різальної глибиноміра (В). Глибина різання різця визначається різницею висоти зубця й глибиноміра (С).

(Мал. 65)

При нагострюванні різального зуба треба пам'ятати про чотири важливі фактори.

- Кут заточування.

(Мал. 66)

- Кут різання.

(Мал. 67)

- Положення напилка.

(Мал. 68)

- Діаметр круглого напилка.

(Мал. 69)

Нагострювання різальних зубців

Для нагострювання різальних зубців використовуйте круглий напилко й шаблон для напилка. Інформація щодо рекомендованих розмірів напилка й шаблону для ланцюга пилки, установленого на вашому виробі, знаходиться в *Заточування ланцюга пили й комбінації ланцюгів пили на сторінці 386*. (Мал. 70)

1. Переконайтеся, що ланцюг пилки правильно натягнутий. Неправильно натягнутий ланцюг зміщується на один бік і нагострюється нерівномірно.
2. Нагостріть усі зубці з одного боку. Потім нагостріть різальні зубці на внутрішній поверхні; зменшуйте тиск під час зворотного руху.
3. Переверніть виріб на другий бік і нагостріть зубці.
4. Використовуйте шаблон для напилка, щоб усі зубці були однакової довжини. Коли довжина різальних зубців зменшується до 4 мм, замініть зношений ланцюг пилки.

Регулювання висоти глибиноміра

Перш ніж налаштувати глибиномір, нагостріть різальні зубці. Див. *Нагострювання різальних зубців на сторінці 383*. Після нагострювання зубців (А) висота глибиноміра (С) зменшується. Для забезпечення оптимальної продуктивності різання глибиномір (В) необхідно заточити, щоб досягти рекомендованого налаштування. Інформацію щодо правильної уставки глибиноміра для конкретного ланцюга наведено в *Заточування ланцюга пили й комбінації ланцюгів пили на сторінці 386*.

(Мал. 71)
(Мал. 72)

Зверніть увагу: Ця рекомендація передбачає, що довжина різальних зубів не надто зменшилася.

Для регулювання глибиноміра використовуйте плоский напилек і пристрій для вимірювання висоти глибиноміра.

1. Встановіть пристрій для вимірювання висоти глибиноміра над ланцюгом пилки. Більш детальна інформація щодо експлуатації пристрою вимірювання висоти глибиноміра знаходиться на його упакуванні.
2. Застосуйте плоский напилек для спилування верхньої частини глибиноміра, що просовується крізь пристрій для вимірювання висоти глибиноміра. Налаштування глибиноміра буде правильним, якщо не відчувається спротиву при проведенні напилка по пристрою для вимірювання висоти глибиноміра.

Натягування ланцюга пилки

Зверніть увагу: Впродовж періоду приладжування нового ланцюга пилки слід часто перевіряти його натяг.

1. Послабте гайки пилкової шини, що утримують кришку зчелнення. Скористайтеся комбінованим ключем. (Мал. 73)
2. Затягніть гайки пильної шини рукою якомога міцніше.
3. Підніміть верхню частину пильної шини й натягніть ланцюг пилки, затягнувши гвинт натягування ланцюга. Скористайтеся комбінованим ключем. Затягуйте ланцюг пилки,

доки він не перестане звисати знизу пильної шини. (Мал. 74)

4. Затягуйте гайки пильної шини за допомогою комбінованого ключа, одночасно піднімаючи верхню частину пильної шини. (Мал. 75)
5. Переконайтеся, що ви можете легко протягнути ланцюг пилки рукою й що він не провисає. (Мал. 76)

Змащування різального обладнання

Перевірка змащування ланцюга пилки

Кожного разу під час заправлення перевіряйте змащення ланцюга пилки.

1. Запустіть виріб і дайте йому попрацювати на 3/4 частоти обертання. Спрямуйте передню частину пильної шини на поверхню світлого кольору на відстані приблизно 20 см.
2. Після 1 хвилини роботи на світлій поверхні буде видно слід від олії.
3. Якщо слід від оливи не видно через 1 хвилину, прочистьте канал подачі оливи в пильній шині. Очистьте канавку на краю пильної шини. Переконайтеся, що носова зірочка пильної шини вільно обертається й що отвір для змащування не забитий. Очистіть й змастіть верхівку зірочки.
4. Запустіть виріб і дайте йому попрацювати на 3/4 частоти обертання. Спрямуйте передню частину шини на поверхню світлого кольору на відстані приблизно 20 см.
5. Після 1 хвилини роботи на світлій поверхні буде видно слід від олії.
6. Якщо слід від оливи не видно через 1 хвилину, зверніться до вашого уповноважено дилера.

Транспортування

- Щоб уникнути травм, закривайте різальні насадки захисним кожухом для транспортування під час переміщення.
- Переконайтеся, що виріб не рухатиметься під час транспортування.

Зберігання

- Коли виріб не використовується, зберігайте його в безпечному місці. Витоки й дими з виробу можуть досягти джерел відкритого вогню й іскор від електроінструментів, електричних косарок, реле/перемикачів, котлів тощо.
- Завжди зберігайте паливо в затвердженому контейнері.
- Якщо виріб зберігатиметься протягом тривалого часу, спорожніть паливний бак і бак для мастила. Правильно утилізуйте відпрацьовані рідини.
- Щоб уникнути травм, закривайте різальні насадки захисним кожухом для транспортування під час зберігання.
- Перед зберіганням зніміть ковпак зі свічки запалювання й задійте гальмо ланцюга.

Технічні характеристики

	одиниця виміру	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
Технічні характеристики двигуна			
Об'єм циліндра	см ³	38	38
Свічка запалювання	—	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Проміжок між електродами	мм (дюймів)	0,5	0,5
Об'єм паливного бака	см ³	350	350
Швидкість холостого ходу	об/хв	2800–3200	2800-3200
Вихідна потужність за частоти обертання 9000 об/хв	кВт	1,5	1,6
Період стійкості характеристик випромінювання	год	125	125
Дані щодо шуму й вібрації			
Еквівалентний рівень вібрації (ahv, eq) лівої ручки ¹²⁶	м/с ²	3,72	3,72
Еквівалентний рівень вібрації (ahv, eq) правої ручки ¹²⁷	м/с ²	5,5	5,5
Рівень звукової потужності, гарантований (L _{WA}) ¹²⁸	дБ(А)	116	116
Рівень звукової потужності, виміряний ¹²⁹	дБ(А)	114	114
Рівень звукового тиску у вусі оператора ¹³⁰	дБ(А)	102	102
Розміри виробу			
Вага (за виключенням різального обладнання)	кг	4,68	4,68
Об'єм бака для оливи	см ³	260	260
Паливна та змащувальна система			
Продуктивність масляного насоса за частоти обертання 9000 об/хв	мл/хв	9	9
Тип масляного насоса	—	Автоматичний	Автоматичний

¹²⁶ Еквівалентний рівень вібрації обчислюється як сума енергії за певний проміжок часу для рівнів вібрації за різних умов праці. Представлені дані про еквівалентний рівень вібрації мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 1,5 м/с².

¹²⁷ Еквівалентний рівень вібрації обчислюється як сума енергії за певний проміжок часу для рівнів вібрації за різних умов праці. Представлені дані про еквівалентний рівень вібрації мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 1,5 м/с².

¹²⁸ Випромінювання шуму в середовище визначається як потужність звуку (L_{WA}).

¹²⁹ Випромінювання шуму в середовище визначається як потужність звуку (L_{WA}).

¹³⁰ Еквівалентний рівень звукового тиску обчислюється як сума енергії за певний проміжок часу для різних рівнів звукового тиску за різних умов праці. Типовий статистичний розкид для еквівалентних рівнів звукового тиску зазвичай являє собою відхилення в розмірі 2,5 дБ (А).

	одиниця виміру	130 (H13038HV)	135 Mark II (H13038HV)
Ланцюг пилки й пильна шина			
Довжина стандартної пильної шини	см (дюймів)	35–40	35–40 (14–16)
Рекомендована довжина пильної шини	см (дюймів)	35–40	35–40 (14–16)
Корисна довжина різальної поверхні	см (дюймів)	33–38	33–38
Максимальна швидкість ланцюга пилки	м/с	22,3	22,3
Крок ланцюга пилки	мм (дюймів)	9,52	9,52
Товщина приводних ланок (вимірювач)	мм (дюймів)	1,3 (0,050)	1,3
Тип приводної зірочки	—	Зубчата	Зубчата
Кількість зубців приводної зірочки	—	6	6

Акcesуари

Комбінації шин і ланцюгів пилки

Пилкова шина				Пилковий ланцюг	
Довжина	Крок	Ширина розведення зубців	Макс. радіус кінцевої частини шини	Тип	Кількість приводних ланок
14 дюймів	3/8 дюйма	0,050 дюйма	7T	Husqvarna H37	52
16 дюймів				Husqvarna S93G	56

Заточування ланцюга пили й комбінації ланцюгів пили

Тип ланцюга	Розмір круглого напилка	Кут бічної пластини	Кут верхньої пластини	Кут заточування	Висота глибиноміра	Артикул глибиноміра	Артикул шаблона для напилка
H37, S93G	5/32 дюйма	80°	30°	0°	0,025 / 0,65	5056981-03	5052437-01 (H37)
	4,0 мм						5878090-01 (S93G)

Зміст декларації відповідності ЄС

Ми, Husqvarna AB, SE 561 82 м. Гускварна, Швеція, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Бензинова ланцюгова пилка
Бренд	Husqvarna
Платформа / Тип / Модель	Платформа H13038HV, представлена модель: 130, 135 Mark II
Партія	Серійні номери за 2018 рік і пізніше

повністю відповідає наступним директивам і нормам ЄС:

Директива/норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EU	«Про електромагнітну сумісність»
2000/14/EC	«Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі»
2011/65/EU	«Про обмеження використання деяких небезпечних речовин»

Застосовуються наступні узгоджені стандарти й/або технічні специфікації: EN ISO 12100, EN ISO 11681-1, CISPR 12, ISO 14982

Згідно з директивою 2000/14/EC, додаток V, заявлені шумові характеристики зазначені в розділі технічних даних цього посібника й підписаній декларації відповідності стандартам ЄС.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, уповноважений орган для механічного обладнання (уповноважений згідно з 0197), Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany (Німеччина), виконав типову перевірку ЄС на відповідність вимогам пункту 3b статті 12 Директиви 2006/42/EC.

Сертифікат про виконання типової перевірки згідно з додатком IX, як зазначено в підписаній декларації відповідності ЄС, діє для всіх місць виробництва й країн-виробників, зазначених на виробі.

Ланцюгова пилка відповідає зразкам, які пройшли типову перевірку ЄС.